

Frau B. J. Lang  
gewidmet

**Drei Lieder**  
für Tenor oder Sopran  
mit Begleitung des Pianoforte

von  
**E. A. MAC DOWELL.**

Opus 33.

- Nº 1 Bitte (A request) (Mit deutschem und englischem Texte) ..... M. 0.50.  
Nº 2 Geistliches Wiegenlied (Gradle hymn) (Dormi Jesu, mater ridet) / M. 0.50.  
Nº 3 Idylle (Idyll) (Mit deutschem und englischem Texte) ..... M. 0.50.

Preis: M. 1.50.

Mit Vorbehalt aller Arrangements.

Eigenthum des Verlegers für alle Länder. Eingetragen in das Vereinsarchiv

BRESLAU,

JULIUS HAINAUER

Hofmusikalienhändler S. M. des Königs v. Preussen.

NEW YORK,

G. SCHIRMER.

Basel, Luzern, Zürich, Straßburg,

Gebr. Hug.

Leipzig,

C. F. Leede.

Paris,

V. Durdilly & C<sup>o</sup>

Copyright by E. A. Mac Dowell, Boston Mass. 1889.

Frau B. J. Lang  
gewidmet

**Drei Lieder**  
für Tenor oder Sopran  
mit Begleitung des Pianoforte  
von  
**E. A. Mac Dowell.**  
Opus 33.

- Nº1 Bitte (A request) / (Mit deutschem und englischem Texte) ..... M. 0.50.  
Nº2 Geistliches Wiegenlied (Gradle hymn) / (Dormi Jesu mater ridet) / M. 0.50.  
Nº3 Idylle (Idyll) / (Mit deutschem und englischem Texte) ..... M. 0.50.

Preis: M. 1.50.

Mit Vorbehalt aller Arrangements.

Eigenthum des Verlegers für alle Länder. Eingetragen in das Vereinsarchiv

BRESLAU,

JULIUS HAINAUER

Hofmusikalienhändler S. M. des Königs v. Preussen.

NEW YORK,

G. SCHIRMER.

Basel, Luzern, Zürich, Straßburg,

Gebr. Hug.

Leipzig,

C. F. Leede.

Paris,

V. Durdilly & Co.

Copyright by E. A. Mac Dowell, Boston Mass. 1889.

# I. Bitte. (A Request.)

(Ch. Glücklich.)

Alla Serenata.

E. A. Mac-Dowell, Op. 33.

Mässig bewegt. (Moderately fast.)

O, nenn mich nicht dein Le-ben, Das  
O, call me not thy life, For

Le-ben ist nur Schein, Nein, nenn mich dei-ne See-le, Die  
life is but a dream, Nay, call me thy own soul, dear, Which

gan-ze See-le dein! Ver-gäng-lich ist das Le-ben, Ein  
in thine eyes doth gleam! For life, it is but flee-ting, A

Hauch löscht sei-ne Pein Ver-gäng-lich ist das Le-ben, Ein  
sigh breathes out its past, For life it is but flee-ting, A

3

*p* *ff* *poco rall.* *dim.*

Hauch löscht sei - ne Pein — Un - sterb - - lich wie die See - - le  
 sigh breathes out its past, — Im - mor - - tal as thy soul, dear, The

*p rall.* *ff* *poco rall.*

*p* *cresc.*

Soll — un - se - re Lie - be sein, Un - sterb - lich soll sie sein — O,  
 light — of — our love shall last, Im - mor - tal shall it be — O,

*p* *cresc.*

*f* *dim. poco a poco* *p*

nenn mich dei - ne See - le, Die gan - ze See - le dein! — Un - sterb - lich wie die  
 call me thy own soul, dear, Which in thine eyes doth gleam! — Im - mor - tal as thy

*dim. poco a poco* *pp dolce*

*morendo*

See - le soll un - se - re Lie - be sein. —  
 soul, dear, The light of our love shall last. —

*pp* *estinto*

## II.

## Geistliches Wiegenlied.

(Cradle Hymn.)

**Einfach, zart.***(Simply, with tenderness.)*Auf einem alten Bild der heiligen  
Jungfrau geschrieben gefunden.

Dor - mi Je - - su! Dor - mi Je - su Ma - ter ri - det

*pp*

Quae tam dul - cem som - num vi - det, Dor - mi Je - su blan - du - le!

*ppp*

2 Ped.

Blan - de, ve - ni som - nu - le, Si non dor - mis, Ma - ter plo - rat,



*pp*

Ma - ter plo - rat Iu - ter fi - la cau - tans o - rat,

*pp*

(Ossia)

Dor - mi Je - su! Dor - mi Je - su Ma - ter ri - det

*senza sordino*

*rit. poco a poco pp* *sempre rit.*

Quae tam dul - cem som - num vi - det, Dor - mi, Dor - mi blan - du - le,

*m.g. rit. poco a poco pp* *sempre rit.*

2 Cdo.

*morendo ppp*

Blan - de, ve - ui som - nu - le.

*morendo ppp*

# III. Idylle. (Idyll.)

(Goethe.)

Leicht, kokett vorzutragen.

(Lightly, daintily.)

*p*  
Ein Blu - - men Glöck -  
An a - - zure blue -

*ten.*  
*pp*  
*legg.*

*cresc.* (♩ = ♩)  
chen Vom Bo - den her - vor War früh ge - spross-set In  
bell All dain - ti - ly sweet Had ear - ly blos-som'd The

*legg.* *f*  
*Red.* \*

*quasi parlando*  
lieb - li-chen Flor, Ein Blu - men Glöck-chen In Flor.  
springtide to greet, An a - zure blue - bell In flow'r.

*p*  
*pp stacc.*  
*Red.* \*

*p*  
Da kam ein Bien - - chen Und  
A bum - - ble - bee came And

*p legg.* *f* *f* *f* *f*  
*ma piano*

(♩ = ♩)

nasch - te fein Die müs-sen wohl bei -  
 kiss'd her soft cheek Ah sure-ly they're lo -

*pp* *f*

*Red.* \*

*poco a poco rit. e dim.* *Red.* *p quasi parlando*

de, Die müs-sen wohl bei - de Für ein - an - der, ein -  
 vers, Ah sure-ly they're lo - vers Who each oth - er, each

*poco a poco rit. e dim.* *pp dolciss.* *p*

*Red.* \*

an - der sein. Die müs - sen wohl  
 oth - er seek. Ah sure - ly they're

*legg.* *pp* *sempre leggieriss.*

bei - de Für ein - an - der sein.  
 lo - vers Who each oth - er seek.

*ppp*

*Red.* \*